

La Bib pou ti moun prézanté

Premye fèt Pak



Ékri pa Edward Hughes
Ilistré pa Janie Forest

Tradwi pa Christine Pierre-Lhermite
Adapté pa Lyn Doerksen

Istwa 54 nan 60

www.M1914.org

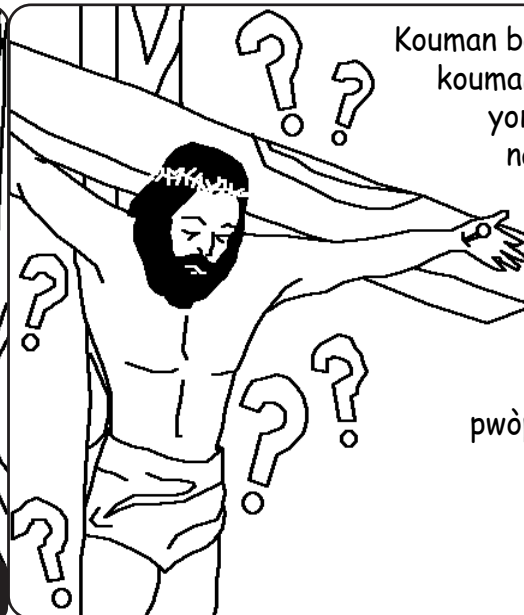
Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg, MB R3C 2G1 Canada

Lisans : Ou gen dwa pou copyé o swa fè fotocopi istwa sa, dépi sé pa pou van-n ou fè li.

kréyol Ayisyen

Haitian Creole

Yon madanm te kanpe sou
yon kolin kote kite genyen
anpil moun kap fè bwi,
je li tap obsève yon
aksyon ki tèrib anpil.
Yo tap touye pwòp
pitit li. Manman
sa-a se te Mari, e
li te kanpe tou pre
kote ke yo tap
klouwe Jezi
sou yon kwa.



Kouman bagay sa fè rive ?
kouman Jezi ka fè kite
yon bel lavi chavire
nan yon kondisyon
soufrans tèrib
konsa ?
kouman
Bondye
fè aksepte
pou lòm klouwe
pwòp pitit Li sou yon
kwa poul mouri ?



Non ! pa panse ke se paske Bondye echwe. Jezi pat fè anyen ki mal. Jezi te toujou konnen depi davans ke te gen mechan ki ta pral touye-L. Dayè, menm lè Li te yon bebe, te gen yon granmoun ki te rele Simeyon ki te pwofetize Mari sou kalite aksyon tris sa ki te gen pou fèt yon jou.

3

Kèlke jou anvan yo touye Jezi, yon madanm te parèt kote-L e li te vide yon pafen bon kalite ki koute chè anpil sou tèt Jezi. Disip yo te di lè sa "pouki sa madanm sa ap gaspiye lajan konsa" men Jezi reponn yo "madanm sa ap fè yon bon zèv. Lap anbonmen mwen davans pou antèman-m". pawòl sa yo te parèt trè etranj !



4

Après sa, yonn nan douz disip Jezi yo ki te rele Jida aksepte pou li trayi Jezi bay chef sakrifikatè yo pou 30 pyès lajan.



5

Lè jou fèt Pak Jwif yo rive, Jezi manje ak disip li yo pou yon dènye fwa. Li rakonte yo yon pakèt bel bagay o sijè de Bondye, ansanm ak pwomès Bondye fè pou tout moun ki renmen-L yo. Après sa, Jezi pataje yon pen ak yon koup diven avèk yo. Li te fè sa pou yo te kapab sonje, ke kò Li ak san Li ki ta pral sakrifye-a, se pou peche lèzom kapab padonnen.



6

Après sa Jezi di disip Li yo ke gen yon moun ki ta pral trayi Li, epi nan menm moman sa yo tout ta pral kouri kite-L. Alò Pyè reponn Jezi "mwen men-m, mwen pap janm kite-w". Men Sèlman Jezi di-l konsa "anvan kòk la chante, wap gen tan rennye-m 3 fwa".



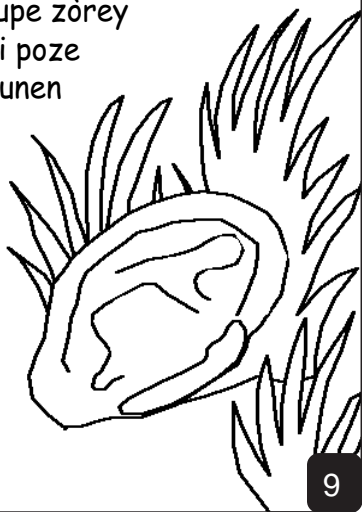
7

Yon lòt moman nan menm sware sa, Jezi al priye nan jaden Jetsemani an, pandan ke dòm prap tout disip ki te avè-L yo. Jezi pouse yon rèl, Li di "O Papa-m !...si sèlman ou te ka pèmet koup fyèl sa pase lwen mwen... se pandan se pa volonte pa mwen ki pou fèt, men se pa-w lan".



8

Sibitman yon gwoup moun rive nan jaden yan ak Jida devan yo. Jezi pa reziste, men Sèlman Pyè koupe zòrey yon-n nan moun yo, men Jezi poze men Li sou zòrey la e li retounen jan-l te ye -a. Jezi te konnen arestasyon sa te fè pati plan Bondye.



Gwoup moun yo mennen Jezi lakay chèf sakrifikatè yo. Lè yo rive, tout dirijan Jwif yo di konsa se pou Jezi mouri. Pyè li menm te kanpe tou pre, bò kote yon dife sèvite yo tap fè pou yo chofo kò yo, konsa li te ka obsève sa ki tap fèt yo.



Pandan 3 fwa moun ki te la yo di Pyè "se pa ou menm ki tap mache ak Jezi-a?" sèlman pandan 3 fwa sa yo, Pyè di li pa konn de kisa yap pale-lan, ekzakteman jan Jezi te prevwa Pyè ke li ta pral renye-l 3 fwa. A ta sèman Pyè fè epi li jouse yo lèd.

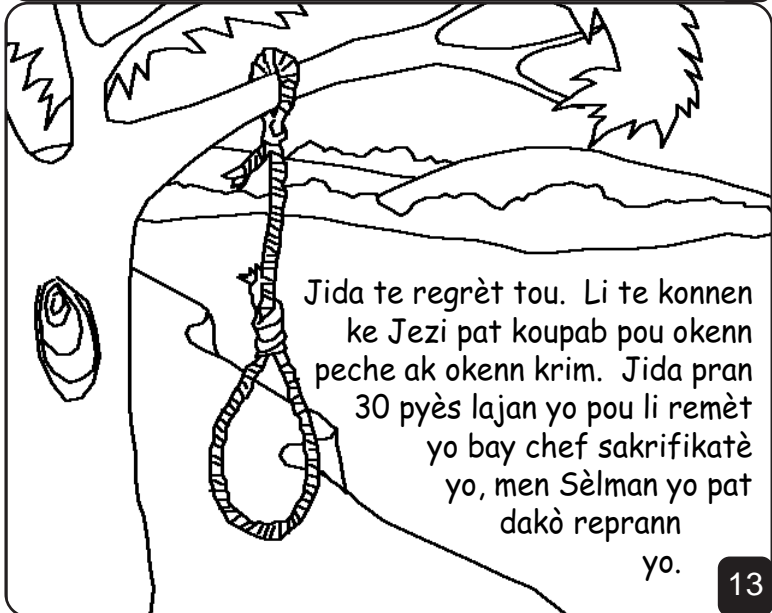


Ko-ko-ri-kooo

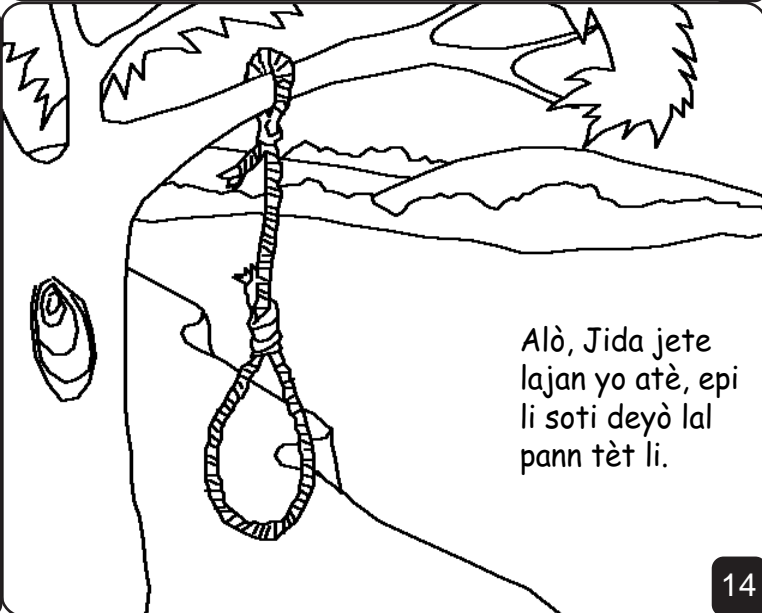
Nan menm moman sa, yon kòk chante. Vwa kòk la rezonnen tankou si se vwa Bondye Pyè tap tande. Alò tout pawòl Jezi te di Pyè yo pran toumante tèt li, e li tombe kriye ak gwo lapen-n.

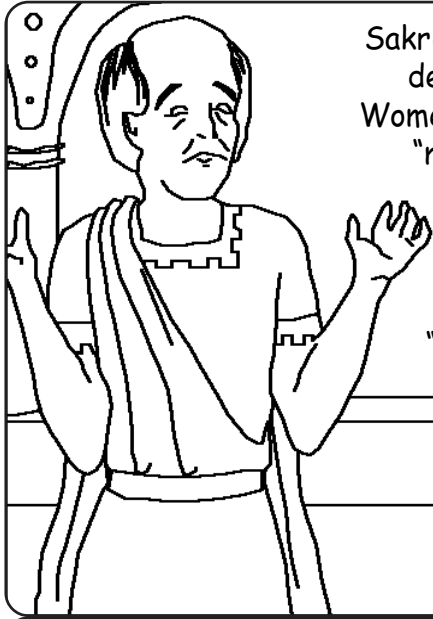


Jida te regrèt tou. Li te konnen ke Jezi pat koupab pou okenn peche ak okenn krim. Jida pran 30 pyès lajan yo pou li remèt yo bay chef sakrifikatè yo, men Sèlman yo pat dakò reprann yo.



Alò, Jida jete lajan yo atè, epi li soti deyò lafann tèt li.

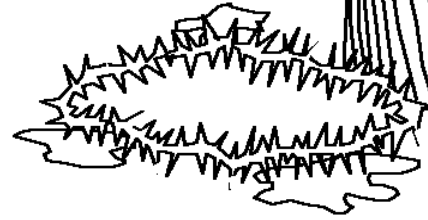




Sakrifikatè yo Mennen Jezi devan Pilat ki te gouvènè Women yo. Pilat di yo konsa "mwen pa jwenn anyen ki mal nan moun sa nou mennen devanm nan" sepandan gwoup moun yo pa sispann rele "krisifye-L, krisifye-L".

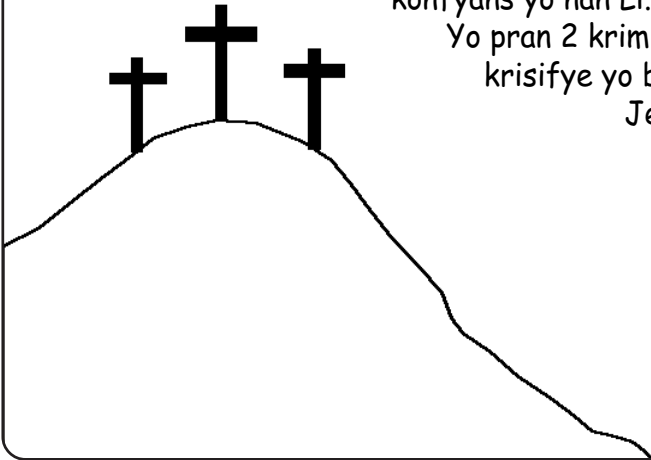
15

A la fen, Pilat kite sa, li remèt yo Jezi e li di yo "al krisifye-L poukont nou". Solda yo pran bat Jezi, yo krache nan figi-L, yo fè yon kouwòn ak pikan e yo peze-l sou tèt Li. Apre sa yo mennen-L sou tèt mòn Golgota pou yo klouwe Li sou yon kwa.



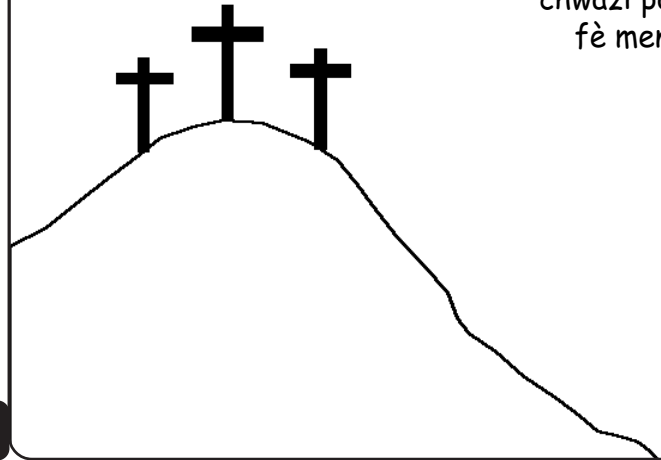
16

Jezi te toujou konnen ke Li ta pral mouri nan kondisyon sa-a. Li te konnen tou, ke lanmò Li ta pral pèmèt padon peche tout moun ki ta vle mete konfyans yo nan Li. Sòlda Yo pran 2 kriminèl, yo krisifye yo bò kote Jezi tou.



17

Yon-n ladan yo di Jezi li kwè nan Li. Jezi reponn moun sa, ke lap tou ale ansanm avèk Li nan paradi-a. Lòt malfektè-a pat chwazi pou li te fè menm jan.



18

Apre anpil soufrans, Jezi di "tout bagay fini" epi Li mouri. Travay Li te akonpli. Zanmi Li yo reklame kò Li pou yo al antere nan yon tonbo.



19

Apre sa, sòlda Women yo sele tonbo-a e yo mete 2 gadyen devan-l tou, pou yo te kapab asire yo ke pèsonn pa te ka vin vòlè kò Jezi.



20

Si istwa sa ta fini konsa,
sa tap vrèman yon tristès.
Men Bondye fè yon
bagay ekstraòdinè.
Jezi pa rete
mouri !



21

Gran bonè nan maten premye
jou lasemèn nan, gen nan
disip Jezi yo ki al bò
kote tonbo-a e yo
jwenn li louvri.
Andedan li
te vid.



22

Yon madanm te chita la, li tap
kriye bò tonbo-a. Toudenkou
Jezi parèt ba li ! li pran kouri
ak anpil lajwa pou-l al di lòt
disip yo "JEZI VIVAN !
JEZI RESISITE !"



23

Pa twò lontan apre, Jezi al prezante tèt Li bay
disip Li yo e Li montre yo mak klou yo nan men
Li ak pye-L pou disip yo kapab kwè ke se
laverite, se limenm Jezi ki la. "JEZI
REYÈLMAN RESISITE". Li padonnen Pyè
dèske li te renye-l lan, e Li di disip Li yo pou yo
mache al tout kote sou tè-a pou yo pale de Li.
Apre sa Li monte nan syèl la, kote Li te soti-a.
Se te premye fwa nwèl te fete.

24

Premye fèt Pak

Yon istwa soti nan pawòl Bondyé-a, la Bib,

Nap jwen-n nan

Matye 26-28, Lik 22-24, Jan 13-21

"Pawòl Bondyé poté limyè."
Sòm 119 : 130

Bondyé konnen ké nou fè mové aksyon ki rélé péché.
Pinisyon pou péché sé lanmò.

Sèlman, Bondyé renmen nou si tèlman, ké Li voyé sèl gren-n
pitit Li-a Jézi, ki mouri sou lakwa pou nou, dékwa pou Li sa
péyé dèt péché nou yo pou nou. Apré sa, Jézi té résisité, é Li
monté nan syèl la ! Kounyé-a Bondyé ka padonnen péché
nou yo.

Ou men-m tou, si ou vlé viré do-w bay péché, rémèt Bondyé
lavi-w, résité priyé sa : "Bondyé l'Étènèl, mwen kwè ké Jézi té
mouri pou mwen, épi Li résisité ankò. Tanpri, antré nan lavi
mwen, padoné péché mwen yo, pou-m sa gen yon nouvo
lavi, pou-m sa toujou maché avè-w pou tout tan. Édé-m viv
pou ou, an tan ké pitit ou. Amèn". Jan 3 : 16.

Li LaBib ou épi palé ak Bondyé chak jou !